

# DIARIA

1654 On. Biblioteca  
Palatului Cultural

Arad

## 2 Lei

Redacția și administrația:

Timișoara I.  
Str. Lovinci No. 2

Telefon:

Redacția și administrația 12-66  
Tipografia 14-69

Marul de afirmare  
românească  
al Ținutului Timiș

Abonamente: Anual 500 lei, pe 6 luni 300 lei  
Pentru țărani, preoți și învățători 300 lei  
Pentru întreprinderi 2000 lei

Apare sub egida  
„Astei Bănățene“

## Finlanda a încheiat pace cu Uniunea Sovietelor

Armistițiul a intrat în vigoare Miercuri la ora 12

### Textul protocolului anexă al tratatului de pace

Moscova, 14 (Rador.) — Protocolul anexat tratatului de pace încheiat între Rusia și Finlanda în ziua de 12 Martie 1940, prevede următoarele:

1. Ostilitățile vor înceta din ambele părți în ziua de 13 Martie, la ora 12 în Leningradului).

2. Cu începerea dela ora fixată pentru încetarea ostilităților, o zonă de un kilometru va fi stabilită între primele poziții ale trupelor, adică între trupele din părți cari în conformitate cu noua frontieră se găsesc pe teritoriul alte părți. Aceste trupe vor fi retrase cu un kilometru.

3. Retragera trupelor în spatele noii frontiere și înaintarea trupelor în alte părți va începe în ziua de 15 Martie 1940, la ora 10, la frontiera de golf Finlandez și localitatea Lieska și în ziua de 16 Martie la ora 10, la nord de Lieska. Retragera trupelor se va face pe zilele de marș, adică câte 7 km în timp de 24 ore. Trupele celorlalte părți vor înainta în așa fel, încât să rămână dintre cei ce se retrag și avangarda trupelor ce înaintează spre noua frontieră, să fie de 7 km.

4. Următoarele date sunt fixate pentru retragera în diferite sectoare ale frontierei până la 20 Martie, la ora 20. Rusia Sovietică și Finlanda vor trebui să retragă trupele lor în sectorul ce cuprinde izvoarele fluviilor Tuntsajoki, Kajaervi, Takala și malul Estic al lacului Jukamojaervi. În sectorul dela nord de Kuhmonijemi, în regiunea Lafva, trupele vor fi retrase până la data de 22 Martie 1940, la ora 20. În sectorul Longavaara, Vaertsile, Matkasalka, și în două părți își vor retrage trupele lor până la data de 26 Martie 1940, la ora 20. În sfârșit, în sectorul Koitsanlahti, trupele vor fi retrase până la 25 Martie, ora 20, iar în sectorul — insula Hatae, trupele vor fi retrase până la 20 Martie, ora 20.

5. Evacuarea trupelor armatei roșii din districtul Petsamo, va fi terminată în ziua de 10 Aprilie.

6. În timpul retragerii trupelor dincolo de frontieră, comandamentul celorlalte părți, este obligat să ia toate măsurile necesare în orașele și localitățile din zonele ce rămân, în vederea conservării lor în bună stare și să ia măsurile de precauție pentru ca orașele, localitățile, lucrările defensive și cu caracter economic (poduri, diguri, aerodromuri, cazărni, noduri de cale ferate și întreprinderi industriale, telegrafii, centralele electrice, etc.) să fie ferite de deteriorări și distrugere.

7. Toate chestiunile ce ar putea să se ivească cu ocazia transmiterii de o parte către cealaltă a districtelor, podurilor, orașelor și lucrărilor menționate în paragraful 6 din prezentul protocol, vor fi soluționate de reprezentanții ai celor două părți, chiar la fața locului și în acest scop pe fiecare parte principală a misiunii trupelor celor două armate, vor fi desemnați reprezentanți speciali de către comandamentul respectiv.

8. Schimbul de prizonieri de război va avea loc cât mai curând posibil după încetarea operațiilor militare pe baza unui acord special.

Protocolul este semnat de d-nii: Molotov, Jdanov, Vassilievki, deoparte și de d-nii: Risto Lyyti, Paasikivi și Valden Jojanmaa.

## Italia și URSS

### Se încheia un tratat de comerț?

Moscova, 14 (Rador.) — ÎN CERCURILE DE AȘTIAZĂ SE CREDE ACI, CĂ UN TRATAT DE COMERȚ VA FI ÎNCHES ÎN CURÂND, ÎNTRE ITALIA ȘI UNIUNEA SOVIETELOR, CA

REZULTAT AL VIZITEI LA ROMA A D-ului RIBBENTROP. SE CREDE DEASEMENI CĂ ITALIA VA TRIMITE UN NOU AMBASADOR LA MOSCOVA.

## EVENTIMENTUL

### văzut de presa mondială

**La Paris:** Gestul profund dureros al Finlandei nu poate decât să mărească gloria acestei națiuni crucificate cu toată vitejia și tot eroismul ei

PARIS, 14 (Rador.) — Ziarele de Miercuri dimineața au aflat prea târziu de semnarea tratatului ruso-finlandez dela Moscova pentru a-i putea consacra comentarii speciale.

Totuși „Petit Parisien“ comentează acordul semnat între cele două puteri și scrie că guvernul și parlamentul finlandez au examinat și au discutat ceasuri de-a rândul condițiile de pace dezbătute la Moscova între conducătorii sovietici și negociatorii finlandezi. Această tragică deliberare a continuat până târziu noaptea. În sfârșit la ora

12 noaptea postul de radio sovietic lansează mai întâi știrea că tratatul de pace ruso-finlandez fusese încheiat. Sacrificiul era consumat. Până la ultimul minut valoroasa Finlanda a fost susținută atât material cât și moral de către Anglia și Franța. Dacă ea a sfârșit prin a încheia pace cu adversarul a făcut-o pentru a proteja pe vecinii ei care au rugat-o să se incline. Gestul atât de profund dureros pe care Finlanda l-a săvârșit nu poate decât să mărească gloria acestei națiuni crucificate cu toată vitejia și tot eroismul ei.

### La Londra:

Puțini oameni cu bun simț vor putea spune că Finlanda a greșit

Londra, 14 (Rador.) — „Evening Standard“, după ce se întreabă pentru ce Finlanda nu a cerut ajutorul democrațiilor occidentale, continuă: Finlanda avea de ales între acceptarea condițiilor sovietice și transformarea teritoriului ei într-o pustietate mai jalnică decât a fost Finlanda în timpul

războiului mondial. Dacă trupele anglo-franceze ar fi mers pe teritoriul finlandez, n'ar fi trecut mult timp și ar fi fost în tranșeele adversarilor. Finlandezii n'au voit un asemenea cataclism și puțini oameni cu bun simț, vor putea spune că au greșit

### La Berlin:

lipsă de comentarii

Berlin, 14 (Rador.) — Agenția DNB anunță: ziarul de dimineață publică în primele pagini știrea relativă la pacea încheiată între Finlanda și Rusia. Mai multe ziare germane au scos și a doua ediție deoarece comunicatul din Moscova nu fusese primit încă la Berlin până

în momentul când ziarul de dimineață fusese imprimat. ele n'au putut decât să reproducă cele cinci articole principale ale tratatului de pace dintre Rusia și Finlanda. Presa germană n'a publicat încă niciun fel de comentarii asupra acestui eveniment.

### La Stockholm:

Politica suedeză trebuie să ia de acum înainte o formă mai pozitivă, încheiând o alianță militară defensivă cu Finlanda

STOCKHOLM, 14 (Rador.) — Correspondența Reuter: Opinia publică suedeză luând atitudine față de acordul de pace dela Moscova, pare mai degrabă interesată în faptul că s'a încheiat războiul, decât în consecințele viitoare ale acestui eveniment. Toate ziarul subliniază asprimea condițiilor, dar sunt să se consoleze cu faptul că s'a obținut o destindere.

„Svenska Dagbladet“ subliniază că poate condițiile de pace vor cauza mai multe pagube decât toate bombele armatei sovietice, apoi adaugă:

Ca să scape dedispregul lumii pentru atitudinea ei pasivă față de războiul finlandez, politica suedeză trebuie să ia de acum înainte o formă mai pozitivă, încheiindu-se o alianță militară defensivă cu Finlanda, prin care să se garanteze pactul actual

(Continuare în pag. 8).

## Din lumea largă

### „CAMAȘILE NEGRE” INCORPORATE ÎN ARMATA ITALIANĂ

Cele 132 de batalioane de „cămăși negre” care aparțin miliției fasciste, fac de acum înainte parte integrantă din armata italiană.

Fuziunea organizațiilor militare ale partidului cu armata a fost consfințită printr-o ceremonie care s'a desfășurat la Roma, într-o cazarmă de infanteriști, în prezența subsecretarului de stat al războiului, generalul Soddu și a șefului Statului Major al miliției fasciste. Ceremonii asemănătoare au avut loc în toate orașele cu garnizoană ale peninsulei.

### UN AVOCAT DE 72 DE ANI VINE DIN NEWYORK CA SĂ SE ÎNSCRIE LA SORBONA

La cursul de civilizația franceză deschis la Sorbona pentru studenții străini, care cu tot războiul sunt încă în număr de 14 naționalități, poate fi văzut în prima bancă a amfiteatrului un domn bătrân, cu ochelari cu ramă de aur, așezat între soția și fiica sa.

Este vorba de un avocat din Newyork, care a regretat o viață întreagă cu nu și-a făcut studiile la Paris. Deabia la 72 de ani a fost în stare să-și împlinească visul. El și-a lichidat averea și în sfârșit liber, cu toată izbucnirea războiului, a luat un vapor italian și a venit la Paris, ca să se facă student. El și-a cumpărat și o beretă studențească pe care însă nu o poartă deoarece a împodobit cu ea pendula din camera hotelului în care locuiește.

Nu există un student mai atent decât el, la cursul de literatură și istoria ideilor. În spatele lui 5 tineri atletici se arată foarte zelosi față de învățăturile marilor măestri dela Sorbona: 5 locotenenți din Westpoint, St-Cyr-ul Statelor-Unite, o studentă chineză, un Iranian, un Turc, mai mulți Scandinavi și Români, învâță ceace este cultura franceză, arta lui Marivaux și grația lui Carpaus, spre a putea să instruiască mai târziu pe compatrioții lor.

### ÎNAINȚARI ÎN COMANDAMENTUL AVIAȚIEI FRANCEZE

Generalii de brigadă aeriană Pierre Weiss și Jean Mendigal au fost promovați generali de divizie aeriană, iar colonelii Jean Bergeret și Ernest Rognes au fost înaintați la gradul de general de brigadă aeriană.

### MOARTEA ȘEFULUI MARELUI STAT MAJOR AUSTRALIAN

Se anunță moartea generalului Ernest Squire, șeful Statului Major Australian. Mai înainte de a se fi ocupat cu forțele Dominioanelor, generalul servise în India, Mesopotamia și Afganistan.

### O BARZA CREDINCIOASĂ

La Dettwiller un orășel din Alsacia, a sosit prima barză din primăvara aceasta. E de remarcat că cui-bul ei rămăsese pustiu anul trecut. În 1938, tovarășul acestei berze fusese ucis din pricină că a atins un fir orășelului înaltă tensiune. Populația orășelului fusese foarte îngrijorată anul trecut de lipsa berzei. De aceea întoarcerea ei anul acesta, a fost primită cu multă bucurie de locuitori, care văd în sosirea ei un semn bun.

(Telegrams Est-Radio)

## Un prinț învață să-și cunoască poporul

### Marele Voevod de Alba-Iulia a vizitat închisoarea Văcărești



BUCUREȘTI, 14 (Sv). — „Timpul” scrie: Un prinț trebuia să cunoască adânc poporul pe care voia să-l conducă într-o zi. Plecând dela acest înalt gând, M. S. Regele Carol, a înțeles că Augustul Său fiu să coboare mereu lângă cei necăjiți, lângă cei loviți de soartă spre a-i vedea și cunoaște.

După vizita făcută la judecătoria de Ocol 8, din capitală și după vizita dela Curtea Criminală, ieri Marele Voevod

Mihai de Alba-Iulia a vizitat închisoarea Văcărești. Însoțit de d-nii: Gn. Racurar, procuror general la Curtea de apel, Ion Delianu, directorul general al închisorii, colonelul Damăceanu, adjunctul șef, profesorul, colegii de clasă și profesorul său de drept a. v. v. Gruia, Marele Voevod a sosit la orele 15 la închisoarea centrală Văcărești. În primul rând Măria Sa a vizitat mănăstirea Văcărești — monument istoric — unde a primit explicații despre datele istorice, etimologie, arhitectură și despre frescele, opera pictorului Mavrocordat, descifrându-se și inscripția depe mormântul pictorului. După aceea au fost vizitate toate secțiunile, spitalul, atelierul unde Măria Sa Marele Voevod s'a interesat de modul de funcționare, primind lamuririle despre sistemul șigelor de identitate. Deasemenea Marele Voevod a urmărit întreg procedeele de încarcerare, punerea în libertate și regimul cel au deținuții. Marele Voevod, impresionat, s'a interesat amănunțit de toate, cerând explicații și înfățișându-se despre șansa acestor năpăstuiți, timp de o oră și jumătate cât a ținut vizita.

## Noul buget al municipiului Timișoara: 151,237.048 lei

### S'au alocat 22 milioane lei pentru continuarea lucrărilor în curs

Timișoara, 14. — Împlinindu-se termenul legal de afișare al bugetului primăriei municipiului Timișoara, și neintrând în intervalul acesta de timp nici o contestație referitoare la felul în care s'a întocmit proiectul de buget, d. primar dr. Coriolan Băran, în calitate de locuitor al consiliului municipal, a iscat erii decizia prin care se dă formă definitivă bugetului pe 1940—41.

Se știe că proiectul de buget pe anul ce urmează a fost fixat, inițial, la suma de 140.684.049 lei. Prin decizia iscată erii d. primar dr. Coriolan Băran, cifra acesta a fost sporită la 151,237.048 lei, adică o majorare de peste 11 milioane lei.

Majorarea aceasta a fost impusă municipiului Timișoara prin noile dispoziții cu privire la ajutorarea familiilor celor concentrați; numai pentru scopul acesta, municipiul Timișoara a trebuit să iașe în noul buget suma de 10 milioane lei, față de jumătate milion din anul trecut.

### DE UNDE SE VA ÎNCASA PLUSUL DE CHELTUELI

Pentru a putea realiza la venituri plusul de 11 milioane lei, primăria a introdus — după cum am arătat la timp — anumite impozite noi și a căutat să-și sporească unele venituri existente.

Din răsкупărea celor cinci zile de muncă obligatorie, primăria va încasa aproximativ 3 milioane jumătate lei; din sporul de 5 la sută asupra impozitului pe chiriși, aproximativ 1 milion jumătate lei; din sporirea impozitelor adiționale și a taxelor al-valorei — sporul actual, pentru a fi pus de acord cu actualul preț, al mărfurilor — aproximativ 3 milioane lei; sporul încasărilor provenit din vânzarea produselor agricole ale primăriei (prețul acestor produse fiind și el mai urecat azi), și, în fine, diferite alte venituri, mai aduc primăriei încasări de aproximativ 2 milioane lei.

### 22 MILIOANE PENTRU CONTINUAREA LUCRARILOR ÎN CURS

Bugetul municipiului Timișoara este un buget de întreținerea lucrărilor existente. Lucrări noi nu se vor face în cursul anului bugetar viitor. În privința

aceasta, primăria s'a conformat în întregime dispozițiilor autorităților superioare.

Separat de întreținerea lucrărilor existente, primăria va face în cursul anului bugetar viitor investiții de 22 milioane lei pentru continuarea lucrărilor în curs. Aceste 10.800.000 lei pentru străzi; 5 milioane lei pentru refacerea podului Ștefan cel Mare (str. I. C. Brătianu); 500.000 lei pentru continuarea trotuarului de pe bulev. Carol II; \$75.000 lei pentru trotuarul de pe bulev. Take Ionescu; 1 milion pentru cisterne noi, necesare serviciului de incendiu; 50.000 lei pentru un adăpost anti-aerian; 1,754.000 pentru alinierea arterelor spre Mehala, în dreapta casei Cernoevid, care vi fi expropriată; 500.000 lei pentru rostuirea pavajului de pe bulev. Berthelot; 250.000 lei pentru utilaj necesar serviciului tehnic al municipiului, care face în regie proprie cele mai multe dintre lucrările de mai sus.

### CATEDRALA, ȘCOLILE

În fine, primăria municipiului Timișoara va da, în cadrul bugetului viitor, suma de 2 milioane lei pentru catedrala ort. română din Timișoara și 5 milioane lei pentru comitetul școlar.

Școlile și bisericile minoritare primesc și ele importante ajutoare în cadrul bugetului 1940/41.

## D. Sever Dan, fost ministru, sindic al bursei de efecte

București, 14 (SIR). — D. Sever Dan, fost ministru, și-a luat de efecte în sine funcția de sindic al bursei de efecte. D-sa a declarat că nu vor fi schimbări, ci doarește să colaboreze cu cel dela bursă. În scurt timp va convoca agenții oficiali, pentru a găsi soluții cu mijlocul cărora să elimine greutățile ce stau în calea bunei funcționări a bursei

## Radio

JOI, 14 MARTIE

RADIO ROMANIA RADIO BUCUREȘTI  
RADIO-EXPERIMENTAL: 12: Ora; Co Dunării și a barei Sulina; Sfaturi gospodărești și igienice. 12.10: Ora; Taraful Busuloc; voce: Anice Busuloc. 13.05: Orchestra Radio, dirij. de Const. Bocu. 13.20: Ora; SPECTACOLE; Știri artistice și culturale; Sport. 13.30: Ora; Continuarea concertului Orchestrei Radio. 14: Ora; Jlo-jurnal. 14.20: Ora; Continuarea concertului Orchestrei Radio; voce: D-na Stăvri. 15: Ora; Radiofonice; Publicitate. Varietăți. RADIO ROMANIA: 19: Ora; Mersul vremii. 19.02: Cronica științifică. 19.15: Tări în muzică (discuri). 19.50: Radio-jurnal în limba maghiară. RADIO ROMANIA: ȘI RADIO BUCUREȘTI: 20: Ora; Poezia ardeleană de azi, de Ion Pop. 20.15: Ora; Aurel Alexandrescu (voce). Cântece populare olteneste de N. Lupu. 20.35: Programul concertului simfonic, Em. Ciomac. 20.45: Ora; Radio-jurnal. 21: Ora; Concert simfonic cedat Primăriei Orchestrei „FILARMONICA” dirij. de Erazio Massini; voce: D-na N. N. Crăciunescu; (Transmisie dela Ateneu Român Simfonia în si minor (neterminată) Schubert; Povesti din pădurea Vânătorilor de Johann Straus; voce: D-na N. Crăciunescu; Capriciu spaniol de N. Korkhoff. În pauză: (21.50—22.10): Radio-jurnal (II); Sport. 22.10: Ora; Continuarea concertului simfonic: Două arii din „Lulu” de Johann Straus (voce: D-na Roma-Crăciunescu. 1940. 22.40: Ora; Cătăreți de oraș (discuri). 23.45: Ora; Jurnal pentru străinătate în limba franceză, germană, engleză și italiană.

VINERI, 15 MARTIE

RADIO ROMANIA RADIO BUCUREȘTI  
RADIO-EXPERIMENTAL: 13.20: Ora; Co Dunării și a barei Sulina; Sfaturi gospodărești și igienice; SPECTACOLE; Știri artistice și culturale; Sport. 13.40: Ora; Muzică de Haendel (discuri). 14: Ora; Radio-jurnal. 14.20: Ora; Muzică variată (discuri). 15: Ora; Radiofonice; Publicitate. Varietăți. RADIO ROMANIA: 19.50: Ora; Radio-jurnal în limba maghiară. RADIO ROMANIA ȘI RADIO BUCUREȘTI: 20: Ora; Căntecul neamului românesc, Ministerul Trăian, de Prof. C. Giurescu, Ministerul Propagandei Naționale. 20.15: Ora; Muzică variată (discuri). 20.30: Ora; Radio-jurnal (I). 20.45: Ora; Transmisie dela Biblioteca Neagră din Brașov: L. Johann Sebastian Bach și Oratoriu, de Gh. D. Mugur. II. J. J. timile după Evanghelia lui Ioan” de Johann Sebastian Bach: Corul Bach și Orchestra municipală, dirij. de Victor Bickerich. III. Căntecul D-nele Rosi Baumann-Rădulescu. IV. Căntecul Mady Fabryus (alto). Dr. Friedrich Graupner-Berlin (tenor-evanghelic). V. Horst Günter-Berlin (bas-Cristus). VI. Schmidt (Judah și Pilat). În pauză: (22.10—22.20): Radio-jurnal (II); Sport. 22.20: Ora; Concerte celebre (discuri): Dubuques Thibaud, violoncel: Pablo Casals din Barcelona.

## Mica publicitate

De vânzare un cărucior pentru copii (chis), se găsește în str. Abrud No. 1 (Fabrică).

Vilă familiară, 4 camere și dependințe, în str. Geol 26, se încadriza dela 1 iunie 1940 Informațiuni: avocat Metea, nr. Eminescu 3, telefon 30-16

Locuințe de închiriat cu 3—4 camere, găsesc cu începere dela 1 Mai a. c. strada Ion Ghica No. 1.

Teodolite de ocazie caută Școala Ofițeri Artillerie. A se adresa la această Școală la Serviciul Îmbrăcămintei.

De vânzare 1 casă modernă cu grădinișă în Lugoj. Pământuri de vânzare în Lugojulul: 10 jugăre, 30 jugăre conac; 45 jugăre și conac; 100 jugăre conac; 300 jugăre, conac și pădure. Adresă: Colectura Oficială Lugoj. Str. Reg. P. dinad nr. 1.

# Un gest frumos al Regelui României

**M. S. Regele Carol II, care conduce cu glorie și demnitate poporul Său, a hotărât să construiască în Turcia sinistrată de cutremure, un sat după modelul românesc, care să simbolizeze acolo prietenia dintre cele două popoare**



„Tan” publică următoarele cuvinte transmise de deputatul Aka Gunduz, trimisul special în România al acestui ziar: „Marea nenorocire din regiunea Erzindjan a impresionat adânc inimile poporului român, provocându-i o nemărginită durere pentru sinistrările noastre. În numărare rânduri până acum, am văzut manifestarea materială a acestei compătimiri. Felul din urmă însă al exprimării acestei participări, cred că va produce cea mai adâncă mulțumire în sufletul poporului nostru. Această manifestare este următoarea:

M. S. Regele Carol II, care conduce cu glorie și demnitate poporul Său, intrucipând asentimentul întregului Său popor, a hotărât să construiască un sat după modelul românesc, care să simbolizeze acolo, în regiunea sinistrată, prietenia dintre cele două popoare. Acest sat va fi un model de modernism în ce privește stilul și construcția românească, în care scop România va trimite

întregul material de construcție, ca și maeștri specialiști, care vor executa această lucrare. I

Acolo, acești specialiști ai marelui și bravului Rege Carol, vor lucra cu toată tragerea de inimă și cu entuziasmul prieteniei ce ne leagă, construind satul românesc „Romenopa.”

Ca cel mai mare interpret al năzuințelor naționale, Regele Carol va legifera această hotărâre printr'un proiect de lege, ce va fi depus în cursul săptămânii viitoare, pe biroul parlamentului român.

Trebue să repet aici că, condeiful meu, tocit acum, după o activitate publicistică de peste 40 de ani, este în imposibilitate să redea în culori vii, adevărate prietenie pe care poporul român o are față de Turcia, ca și încrederea sa în trăinicia acestei prietenii.

Articolul a produs o profundă impresie în toate cercurile și în opinia publică turcă.



**D. GHELMEGEANU**  
ministrul Internelor

... în care, până acum se susțineau din munca și câștigul celor chemați azi pe zonă. Acest sprijin s'a dat din primele clișuri în care s'a simțit nevoie, cu largă înțelegere și într'un avânt care va trebui să fie însemnat cu deosebire sublimieri. Toți, imitând pilda dată de Regele Țării, au adus contribuția lor la opera de ajutorare a familiilor și în special a popilor celor concentrați.

În școli, în societăți de binefacere, în case particulare, s'a început în mod intens să se lucreze împletituri de lână și să se confecționeze lucruri de îmbrăcăminte cari au fost trimise pe zonă și distribuite la familiile nevoiașe. Această operă de ajutorare, izvorâtă în mod spontan din admirabilul spirit de jertfă al neamului nostru, din splendoarea concepției răsărită în mintea fiecăruia, de a contribui în limita puterilor sale la apărarea și înălțarea patriei, trebue să fie organizată în condiții cât mai bune, pentru ca să corespundă marelui chemări, ce a găsit toate sufletele românești gata de a-i face față. Din această nevoie și răspunzând acestui scop, izvorâște proiectul de față. Acest proiect lege organizează acordarea sprijinului Statului, Ținuturilor și comunelor, pentru ajutorarea familiilor nevoiașe ale concentraților. Se arată mai departe, modul organizării, precum și amănunțul că se va pune la dispoziție un miliard lei pentru ajutorarea acestor familii nevoiașe ale concentraților.

## DISCUȚIA LA MESAȘ

Apoi a început discuția la mesaj.

Primul a luat cuvântul d. M. Carp, care subliniază că azi timpul vorbelor a trecut și este mai mult ca oricând vremea faptelor. A citit apoi o declarație, în numele profesorilor secundari, în care aceștia aduc un cald omagiu M. S. Regelui. Făcând apoi un scurt istoric a bunelor metode cu care a fost condusă politica noastră externă, arată că România și-a asigurat astfel o situație superioară.

D. Ioan P. Ioan arată marelui rol jucat de actuala conducere în începerea acțiunii de ridicare a agriculturii. D-sa arată apoi marea plagă a carturilor și rolul acestora nefast, în scumpirea vieții.

Cere desființarea carturilor și a tratatelor.

## O deputată engleză

**a propus încheierea unui acord cu Germania pentru internarea prizonierilor valizi într-o țară străină**

LONDRA, 14 (Rador). — Lady Astor, deputat conservator, a întrebat pe d. Chamberlain în Camera Comunelor, dacă guvernul britanic va căuta să ajungă la un acord cu guvernul german, pentru internarea într-o țară străină a prizonierilor de război valizi. D. Chamberlain a răspuns că este gata să examineze această chestiune, cu toate dificultățile considerabile ce stau în cale.

## Sedința Camerei Deputaților

# Început discuția proiectelor de legi financiare

va vorbi d. Ernest Ene, raportorul general al Bugetului

București, 14 (SIR). — Eri dimineață a ținut o ședință sub președinția lui Ștefan Ciobanu, vice-președinte al Camerei Deputaților. La ora 10.15, când a început ședința pe banca ministerială se aflau dd. Constantin Popescu, Radu Portocală și Constantin Ștefănescu. Se citește sumarul ședinței precedente.

Ședința de zi cuprinde discuția proiectelor de lege financiară. Se începe cu proiectul de evaluare și utilizare a veniturilor Statului pe exercițiul 1940. Primul se urcă pe tribună d. deputat Ștefan Ciobanu, care spune că bugetul prezintă un surplus din cauza greutăților impuse de criza în curs. Oratorul analizează

situația în care se alcătuiește noul buget și relevă faptul că d. ministru Mitiță Constantinescu a știut să găsească mijloacele necesare pentru acoperirea surplusului bugetar, fără să sdruncine temelile solide ale economiei românești. D. deputat Maltezeanu roagă pe d. ministru să introducă în proiectul de lege unele lucrări tehnice.

D. Grigore Popescu compară bugetul anului trecut cu acel al anului prezent și arată că unul era pentru timpuri normale, iar celalt este alcătuit pentru a se face față împrejurărilor excepționale.

Astăzi, spune oratorul, situația este mult mai grea decât în trecut, pentru că odată cu declararea conflictelor, am fost obligați

să ținem pasul înarmărilor.

Analizând bugetul, el relevă faptul că în noul buget nu se pune mare preț pe veniturile încasate din amenzi. Statul nu trebue să trăiască din amenzi, a declarat d. Popescu (aplauze). Următorul orator este d. deputat Gr. Staica. D. președinte Ștefan Ciobanu întreabă dacă cineva dorește să vorbească. Nimeni nu răspunde. Se dă cuvântul raportorului d. Ernest Ene.

D. raportor cere să i se acorde să prezinte raportul mâine. Nimeni nu se opune și președintele suspendă ședința, anunțând pe cea viitoare pentru astăzi după amiază la ora 16, când se va discuta răspunsul la Mesajul Regal.

## Sedința Senatului

# Depunerea proiectului pentru ajutorarea familiilor nevoiașe ale concentraților

**A început discuția la mesaj**

București, 14 (SIR). — La ședința de Senatului a prezidat d. Argetoianu. Au fost aprobate concedii de boală pentru mulți senatori, printre cari și consilierul regal dr. Angelescu.

Al. Lapedatu, amintește de serbările organizate în țară, cu prilejul centenarului lui Titu Maiorescu. D-sa propune bugetul lui Titu Maiorescu să fie depus în sala Senatului. D. președinte Ștefan Ciobanu, asociindu-se omagiilor marelui Titu Maiorescu, pune la

vot propunerea. Senatului aprobă prin lungi aplauze.

## PROIECTUL PENTRU AJUTORAREA FAMILIILOR CONCENTRAȚILOR

D. Ghelmegeanu, ministrul internelor, depune un proiect de lege pentru ajutorarea familiilor nevoiașe ale concentraților, cerând urgență. Senatul aprobă urgența. Proiectul este însoțit de o amănunțită expunere de motive, în care se arată între altele că, împreju-

rări, cunoscute ne-au impus datoria de a spori paza la hotare. Acest fapt, ca și nevoia de a reimpășpăta instrucția oamnicilor, au făcut necesare concentrările unui anumit număr de contingente. Ridicarea oamenilor de la muncă și dela ocupațiunile lor obișnuite, și nesimțit la familiile ai căror susținători erau.

C. elementară datorie de solidaritate națională, impune să se dea sprijin familiilor nevoiașe ale concentraților, fe-

# DACIA ÎN TINUT

## Cooperativa „Granița” din Teregova la lucru

Teregova, 14. — Duminecă, 10 Martie a. c., a avut loc adunarea generală ordinară a membrilor cooperativei Granița din Teregova, adunare care avea să discute rapoartele Consiliului de Administrație asupra activității depuse în anul 1939.

Cooperativa Granița s'a înființat în 26 Februarie 1939 la stăruința și prin munca asiduă a președintelui ei, păd. dr. Traian Coșeriu, numărând la înființare 120 membri. Activitatea cooperativei începe foarte modest în 1 Iunie 1939 îngrijindu-se de aprovizionarea țaranilor cu cele necesare, în special procurându-le bumbac, porumb, sare etc. Astăzi cooperativa numără 225 membri cari au subscris 805 acțiuni în valoare de 402.500 și din care s'au vărsat 220.000 lei. Astăzi cooperativa are o prăvălie bine asortată, dela 1 Aprilie a. c. obține depozitul de sare la Teregova — după nenumărate cereri, dela 1 Martie s'a aprobat în mod cu totul excepțional de a se aproviziona cu bumbac direct dela București, a obținut dela Reșița dreptul de a colecta fierul vechi, are un mare depozit de porumb, zahăr, petrol etc. Cu un cuvânt dela un

fruct prea modest coop. Granița a ajuns în situația de a aproviziona toate comunele din jur cu anumite articole. Tocmai de aceea adunarea generală a decis ca să se procedeze de urgență la organizarea pe baze mai largi a cooperativei pentru a fi în situația de a ține piept concurenței făcute de cei 5 comercienți străini de limba și credința noastră.

Deși cooperativa a funcționat numai 7 luni — și acelea foarte modest — totuși contul profit și pierdere la 31 Dec. 1939 arată un excedent de 20.091 lei. Iată cecece a produs o foarte mare plăcere în mijlocul membrilor. În urma propunerii președintelui toată suma de 20.091 lei s'a trecut la fondul de rezervă.

În urma tragerii la sorți și a demisiei d-lor Petru Hogeș și S. Dragulescu, s'au ales 2 membri noi în Consiliul de Administrație anume: Ioan Bașulescu și Romulus Copăceanu.

Cenzori au fost aleși: A. Munteanu, Ilie Armaș, Traian Paica, Ion Vela, Traian Smulțea și Ilie Stoichescu.

## Serata Clubului Turistic Bănățean din Caransebeș

Caransebeș, 14. — Clubul Turistic Bănățean din Caransebeș, care dela înființarea sa a început o activitate prodigioasă pentru promovarea turismului, în regiunea alpină a Banatului, în fiecare an a încheiat prin o serbare plină de fast, la lăsatul secului, — cu câte un bal splendid, — participând aproape toți membrii din întreaga regiune. Și în anul acesta, s'a aranjat o foarte reușită serată în sala mare a hotelului. Pomul verde din localitate, — cu scopul ca beneficiul ce se va realiza, să fie destinat pentru înzestrarea armatei.

Înainte de deschidere a seratei, s'a intonat Imnul Regal, — și publicul profund mișcat în picioare a manifestat pentru Majestatea Sa.

Publicul participant la serată a fost compus din elita orașului și jur, am remarcat prezenta d-lor: dr. Isac Rădulescu, președintele clubului și preș. al F. R. N. pentru plasa Caransebeș, ing. Ștefan Bornuz, directorul comunității de avere, ing. Alex. Andrei, preș. F. R. N. pentru orașul Caransebeș, ing. Nicolae Ijac, inspector și dr. A. Musca, în uniformă F. R. N. atunci d-na Elenuta dr. Rădulescu, d-na Elenuta dr. A. Marchescu, d-na Lucia ing. Al. An-

ci, d. ing. Pavel Goanța, inspector general la Com. de avere și vice-preș. al C. F. B., d. ing. D. Strocu cu d-na, d. dr. David Jurca cu d-na, d. dr. Dumitrie Novăcescu cu d-na, d. dr. Nicolae Domăneanțu cu d-na, d. Mihail Feneșan avocat cu d-na, d. dr. Traian Țunea cu d-na, d. Constantin Căltiun director de bancă cu familia, d. Teodor Dragomir cu d-na și d-soara, d. N. Pucerea, directorul Uzinelor T. N. C. din Ferdinand, d. Gh. Morariu directorul Ind. Forestiere Mehadia, d. ing. V. Jurca directorul Uzina T. S. și alt public etc. Doamnele cu frumoasele și pitoreștile costume naționale au împodobit sala, — dând un adevărat aspect de serbare rațională, — iar d. dr. Isac Rădulescu, președintele C. T. B., în pauză, printr'o poemă umoristică a expus activitatea clubului pe anul expirat, — citând și câte o epigramă cu mult spirit, — membrilor fost concentrați și actualmente concentrați; cum și greul dus de club din cauza absenței membrilor conducători ai săi. Serata s'a încheiat cu cadențatele și elegantele jocuri naționale, specifice graniței ca: brăul, ardeleana și „de doi”. Venitul net de lei 20.000 ce s'a realizat a fost destinat pentru înzestrarea armatei.

## Alegerile din Eparhia Caransebeș

Alegerile, atât a membrilor din cler cât și mireni, din Eparhia Caransebeș terminându-se la despusul scrutinului, — după circumscriptii, — au fost declarați aleși următorii membri în Adunarea Eparhială:

Circumscripția: Bocșa-Montană; Clerul: D. Dr. Zeno Munteanu, prof. și rectorul Academiei Teologice Caransebeș.

Mireni: Dnii Octavian Furlugean și Dumitru Zgriban.

Bozovici: Clerul: Pr. Ioan Goanța, Mireni: Eftimie Gherman și Dr. Ion Draghici.

Brebil: Clerul: Protodiacon Teodor Roșca.

Mireni: Dr. Dimitrie Novăcescu și Dr. David Jurca.

Caransebeș: Protopop Romul Ancașă.

Mireni: Pavel Jumanca și ing. Șt. Bornuz.

Orșova: Clerul: Protopop Iosif Cămpian,

Mireni: I. Ioviță primpretor și profesor Const. Vladu.

Răcășdia: Clerul: Protopop Ion Orăvițan.

Mireni: Dr. Maxim Radovan și Dr. Ion Fița.

Reșița-Montană: Clerul: Dr. Iosif Ieremia.

Mireni: Dr. Cornel Roșu și Cornel Milutinaru.

Sacul: Clerul: Pr. Mihuți Jigoria.

Mireni: Nicolae Cornean cons. epar. și Dr. Nicolae Domăneanțu.

Slatina-Mică: Clerul: Pr. Ilie Sârbu.

Mireni: Constantin Căltiun și ing. Alex. Andrei.

Sasca-Montană: Clerul: Pr. Gh. Cotoșman.

Mireni: Dr. Alex. Jianu și ing. Vasile Poboran.

## CRONICA ARADULUI

— Un proprietar de vie amendat de fisc. În comuna Semeac proprietarul de vie, Francisc Weisz a fost amendat de fisc cu 1226 lei. Amenda i s'a aplicat pentru că nu a plătit taxa convenită fiscalului. Este de citat faptul că Francisc Weisz, nu a făcut comerț cu acest vin, ci a consumat întreaga recolta în familia sa. Eri la Tribunal s'a despățut decizia fiscalului, iar contravenientul a făcut apel. Instanța a constatat că fiecare membru avea dreptul să bea cca. 100 litri pe an din recolta proprie. Francisc Weisz a fost totuși obligat să plătească suma de 232 lei, cota parte pentru cantitatea de vin consumată în plus.

— Apelul celor pedepsiți de legea speculei în fața tribunalului. Eri la Tribunalul Arad, s'au despățut trei amenzi aplicate de legea speculei. Contravenienții sunt: firma Francisc Neuländer din bulev. Regina Maria 21, Robicsek Iosif și Raci Ferdinand, ambii din str. Crișan. Ei erau amendați de Comisia speculei cu câte 5000 lei. În fața tribunalului au susținut că nu au avut posibilitatea procurării documentelor necesare la combaterea acuzațiilor din procesul verbal de contravenție. Tribunalul a dat sentința de condamnare.

— Furt. Kujoy Ioan din str. Ghiocilor 1, a reclamat poliției că din locuința sa, i s'a furat aparatul de radio, în valoare de 3500 lei.

— Pentru un timbru de 6 lei o amendă de 200 lei. Pfeifer Ioan din splrită economie a lipit pe o scrisoare o marcă poștală veche în valoare de 6 lei. Oficiul PTT a descoperit cazul și i-a aplicat amenzii o amendă de 2000 lei. Comandantul acestei amenzi el a făcut apel la Tribunal, apel ce s'a judecat eri. Tribunalul i-a scăzut amenda la 200 lei și l-a obligat să despăgubească Poșta cu 6 lei.

— Sinucidere. Din Dumbrăveni ni anunță că locuitorul Suci Terentia etate de 52 de ani s'a sinucis prin strangulare. Parchetul a cercetat cazul și autorizat înmormântarea.

— Pierderea unei valize. D. Aurel Mares, notar în comuna Igris, a reclamat poliției că în autobusuș de linie 1-a, și-a uitat valiza în care avea lucruri și diferite obiecte de toaletă. Căutat-o dar nu a mai aflat-o în masină.

— În Arad sunt 9000 de alegători. După terminarea lucrărilor pentru vizuirea cetățenilor cu drept de vot la alegeri, la comună și parlament, s'a constatat că sunt înscriși 5299 alegători în categoria lucrului manual, 1105 la comerț și industrie și 2633 ocupațiuni intelectuale, la alegerile comunale. Colegiul parlamentar se compune din: 5299 lucrători manuali, 1095 comercianți industriali și 2631 ocupațiuni intelectuale.

## DIN DEVA

SUBSCRIERI LA BONURILE DE ÎNZESTRARE ÎN JUD. HUNEDOARA. În urma prodigioaselor acțiuni întreprinse în județul nostru de către d. col. U. Bengliu, prefectul județului, în strâns contact cu d. Trandafir Țapu, administrator financiar la Administrația de Constatare al jud. Hunedoara, pentru subscrieri de bonuri pentru înzestrarea armatei, aceste subscrieri continuă cu multă însuflețire. Astfel până la 10 l. c. s'a subscries suma de 62.000.000 lei, din care s'a vărsat 32.424.600 lei.

INGENIOSUL FURT AL UNEI CALFE DE BRUTAR. Întruna din nopțile trecute, în timp de brutarul Tudoran N. din Deva, str. Ferdinand, lucră pentru brutăria sa, prin chei potrivite un individ s'a introdus în locuința sa, furându-i un palton, pardesiu și îmbrăcăminte, cât și suma de 3900 lei. Anunțată poliția, a sosit la fața locului d. Gh. Moșteanu, comisar la Bir. Judiciar, care cercetând cazul, după urma de bocancă lăsată în zăpadă de individ, a putut stabili identitatea acestuia, și cu ajutorul postului de jandarmi din comuna Lăpușnic, individul a fost prins

în această comună. El se numește Moise Ioan, e calfă de brutar, de 21 ani și e originar din comuna Lăpușnic. După 4 zile înainte plecase din serviciul lui Tudoran. Adus sub escortă la poliția Deva, el a sfârșit prin a recunoaște furtul. Asupra lui s'au găsit toate lucrurile furate, iar din suma de 3900 lei s'a mai găsit 2457 lei, restul cheltuit du-l prin cărciumi. Cu actele dresate a fost predat parchetului.

OFENSIVA CULTURALĂ ÎN JUD. HUNEDOARA. Ofensiva culturală în jud. Hunedoara se desfășoară cu o deosebită regularitate, conform itinerarului stabilit de prefectura județului. În fiecare zi de sârbătoare se țin conferințe de către fruntași intelectuali din județ pentru luminarea poporului. Mărită frumosele inițiative a d-lui prefect col. C. Bengliu, aceste conferințe sunt încadrate cu serbări școlare. Astfel, în 10 Martie c., s'au ținut conferințe în câte o comună din fiecare plasa, când toți conferențiarii au vorbit despre curentele extremiste și metodele teroriste importate dinafara granițelor noastre.

## Anchetă la direcția silvică din Lugoj

Ancheta o face d. controlor de stat general Banciu

LUGOJ, 14. — D. general Banciu, controlor de stat, se află de câteva zile în orașul nostru.

D-se face o anchetă la direcția silvică din localitate.

Ancheta d-lui general Banciu — după informațiile culese de noi — e în legătură cu exploatarea în regie de pe valea Dunării și din alte părți.

Concomitent, d-se cercetează împrejurările în cari s'a construit o linie ferată industrială, necesară acestor ex-

ploatări, investițiile făcute cu prilejul construirii acestei linii și randamentul ei.

De 35 ani  
**Mobilele Siebold**  
sunt cele mai bune investiții de bani.  
TIM SOARA II. Str. Telegrafului 22.  
Expoziția permanentă L. Piața Unirii 14.

# Finlanda și URSS au încheiat pace

## Contine tratatul de pace dintre cele două țări beligerante

ge toate trupele sale din peninsula Hangoe în termen de zece zile, începând de la data intrării în vigoare a prezentului tratat, iar peninsula Hangoe împreună cu insulele din vecinătatea ei, trez în administrația URSS, în conformitate cu prezentul articol al tratatului.

**Art. 5. — URSS se angajează să retragă trupele sale din regiunea Petsamo, cedată de bună voie Finlandei de statul sovietic, în conformitate cu tratatul de pace din 1920. Finlanda se angajează, pe baza prevederilor tratatului de pace din 1920, să nu întreprindă în apele din regiunea coastei spre oceanul Arctic de Nord, vase de război și alte vase înarmate, cu excepția vaselor înarmate cu un tonaj mai mic de 100 tone, din care ea va putea să aibă un număr nelimitat și de a nu avea mai mult de 15 vase de război sau alte vase înarmate, din care nici unul nu trebuie să depășească tonajul de 400 tone. Finlanda se angajează, așa cum a fost prevăzut acest tratat, să nu aibă în apele sus menționate submarine sau avioane înarmate. Deasemeni, Finlanda se angajează, așa cum era prevăzut în tratatul sus menționat să nu stabilească pe această coastă porturi militare, care să servească de bază pentru flota de război și nici șanțiere militare, pentru facerea reparațiilor, cu o capacitate de lucru care să depășească nevoile vaselor mai sus specificate și ale armamentului acestora.**

**Art. 6. URSS și cetățenii săi, după cum era prevăzut în tratatul din 1920 se bucură de dreptul liber de tranzit dealungul regiunii Petsamo, până în Norvegia și înapoi și URSS i se conferă dreptul să stabilească un consulat în regiunea Petsamo. Mărfurile tranzitate prin regiunea Petsamo din URSS în Norvegia, precum și mărfurile tranzitate prin aceiași regiune din Norvegia în URSS, sunt scutite de viza vamală, numai cu excepția controlului necesar în**

scopul regularizării comunicațiilor de teanzit și ele nu vor fi supuse nici unor taxe vamale de tranzit sau altele.

Controlul sus ziselor mărfuri în tranzit, nu va fi exercitat decât sub forma obișnuită în asemenea cazuri, după modalitățile stabilite în comunicațiile internaționale.

Cetățenii URSS, mergând prin regiunea Petsamo în Norvegia și din Norvegia în URSS, se bucură de dreptul liberului tranzit, în virtutea pașapoartelor eliberate de organele sovietice competente. Cu condiția de a observa regulile generale în vigoare, avioanele sovietice neînarmate vor avea dreptul să asigure comunicațiile aeriene prin regiunea Petsamo, între URSS și Norvegia.

**Art. 7. — Guvernul finlandez acordă URSS dreptul de tranzit pentru mărfurile între URSS și Suedia și pentru propășirea acestui tranzit, pe calea ferată cea mai scurtă, URSS și Finlanda recunosc că este necesar să construiască fiecare pe partea din teritoriul său, atât cât este posibil, în cursul anului 1940, o cale ferată care să lege Kandalacska și Kemijarvi.**

**Art. 8. — Dela intrarea în vigoare a prezentului tratat, relațiile economice vor fi reluate între cele două țări și în acest scop părțile contractante vor începe negocieri pentru încheierea unui tratat comercial.**

**Art. 9. — PREZENTUL TRATAT DE PACE INTRĂ IMEDIAT ÎN VIGOARE IMEDIAT DUPĂ SEMNAREA SA ȘI VA FI SUPUS RATIFICĂRII. SCHIMBUL INSTRUMENTELOR DE RATIFICARE SE VA FACE LA MOSCOVA, ÎN TERMEN DE ZECE ZILE. PREZENTUL TRATAT A FOST REDACTAT ÎN CATE DOUĂ EXEMPLARE, ÎN LIMBILE RUSĂ, FINLANDEZĂ ȘI SUEDEZĂ, LA 12 MARTIE 1940.**

(Urmează semnăturile plenipotențiarilor celor două țări).

## Miniștrii de război și al învățământului finlandez au demisionat

Helsinki, 14 (Rador). — Corespondentul agenției Havas: Demisiile ministrului de război și a ministrului de instrucțiune publică se confirmă. Demisiile acestora sunt motivate pe faptul că acești membri ai guvernului finlandez, nu sunt de acord cu restul membrilor guvernului, în ce privește hotărârea de a se încheia pace cu Rusia Sovietică.

Cercurile autorizate declară că ulti-

mul cuvânt îl are parlamentul finlandez, care urmează să ratifice angajamentele luate de delegația finlandeză.

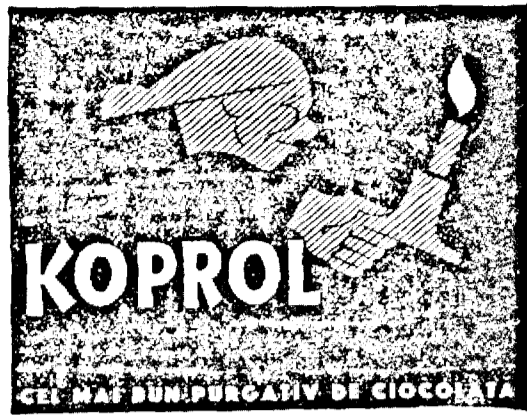
Presa finlandeză a apărut Miercuri dimineața publică detalii cu privire la tratatul de pace, însă ziarele lasă să se înțeleagă că pacea este în mod virtual încheiată.

Populația n'a luat încă cunoștință de condițiile acordului intervenit la Moscova.

## Foamea face ravagii în China

### Oamenii înnebuniți de groază mănâncă țărăniță și coajă de copaci

Peking, 14 (Rador). — O TRAGEDIE URIAȘĂ ESTE DE AȘTEPTAT ÎN PROVINCIA HOPEI DIN CAUZA FOAMEI ZECI DE MII DE OAMENI MOR LITERALMENTE DE FOAME. CEI MAI MULȚI SE HRĂNESCU CU COAJĂ DE COPAC. ÎN MULTE LOCURI OAMENII AU CONSUMAT ȚĂRĂNĂ, MURIND ÎN CHINURI GROAZNICE. REFUGIAȚII DIN REGIUNILE OCUPATE DE JAPONEZI AU DISTRUS ÎN MULTE ȚINUTURI RECOLTA, REPEZINDU-SE CA LĂCUSTELE ASUPRA FIRELOR DE OREZ ABIA RĂSĂRITE. CONDIȚIILE SUNT DECEȘBIT DE RELE ÎN JURUL LOCALITĂȚII PROTINGFU. NUMĂRUL OAMENILOR ÎN PERICOL DE A MURI DE FOAME ÎN URMA INUNDAȚILOR DE ANUL TRECUT ESTE DE TREI MILIOANE ÎN REGIUNEA HOPEI ȘI DE UN MILION ÎN SHANTUNG. ÎN REGIUNEA HOPEI AU FOST DISTRUSE DE INUNDAȚII 12.000 DE SAȚI, IAR ÎN REGIUNEA SHANTUNG 5000.



## Verificarea actelor depuse la ministerul cultelor de congregațiile romano- catolice

București, 14. (SIR). — Ministerul cultelor și artelor a dat o decizie, prin care se institue la acel minister o comisie specială, sub prezidenția d-lui Stancu Brădișteanu, secretarul general al ministerului, având ca membri pe d-nii Paceșeanu, avocat, consilier Russo-Cruțescu și Anton Popa.

Comisia de a verifica actele depuse de către această comisie va avea însărcinarea să verifice și congregațiile romano-catolice, în vederea înscrierilor în registrul ministerului (creiat prin art. 36 din legea generală a cultelor cu modificarea din 3 Martie 1940). Rezultatul verificării actelor prezentate de către ordinele și congregațiile religioase din categoria de mai sus, va fi consemnat într-un proces verbal, care va fi supus aprobării ministerului cultelor pe baza cărora se va elibera acestora cuvenitul certificat de veditor.

## Protest belgian la Berlin

Bruxelles, 14 (Rador). — D. SPAAK, MINISTRUL AFACERILOR STRĂINE A ÎNSĂRCINAT PE AMBASADORUL BELGIEI LA BERLIN SĂ FACĂ UN ENERGIC PROTEST PE LANGA GUVERNUL REICHULUI CONTRA SBORURILOR PE DEASUPRA TERITORIULUI BELGIAN, EFECTUATE ÎN CURSUL ZILEI DE MARTI DE MAI MULTE AVIOANE GERMANE, ÎN CIUDA RECENTELOR PROMISIUNI FACUTE DUPĂ TRAGICUL INCIDENT DELA ST. HUBERT.

## Vine la Capitol

Heinz Gühmann  
Hans Moser  
în

13

SCAUNE



# SPORT

## Di Virgil Economu selecționerul unic alcătuit lotul național

Până la 31 Martie, data primei întâlniri internaționale a României mai sunt două săptămâni, iar formarea echipei naționale întâmpină nări greutăți, în urma faptului că majoritatea selecționabililor nu sunt în formă. O altă dificultate este continutul etnic al echipei. D. Virgil Economu la instalarea d-sale, s'a pronunțat asupra etnicității 100 la sută a echipei naționale și nu înțelege să renunțe pentru nimic la ea.

Pentru acest motiv selecționerul unic va începe pregătirea echipei cu aproximativ două săptămâni înainte de matenul dela 31 Martie, aducând la București pe toți selecționabilii, caționându-i la un program special de antrenament. Ținta acestei concentrări a selecționabililor este de a le da putința să urmeze un program de antrenament unitar și rațional, factorul principal al omogenității puterice.

Proiectul de mai sus întâmpină greutăți în urma faptului că majoritatea jucătorilor sunt funcționari sau școlari și nu pot lipsi mult timp dela ocupările lor.

Deoarece d. Virgil Economu va întocmi un raport amănunțit asupra modului cum înțelege să pregătească echipa și-l va prezenta d-lui general Gabriel Marinescu pentru a vedea posibilitățile lui de realizare.

Lotul întocmit în principiu de către selecționerul unic este următorul: Portari: David, Ghenea, Justin, Petrică Rădușescu.

Fundași: Sfera, Negrescu, Petrescu, Felecan I.

Mijlocași: Simatoc, Vintilă (?) Rășinariu, Lupas.

Înaintași: Bindea, Oană, Lucaciu, Plocețeanu, Mihailescu, Constantin Greco, Pantea, Gică Popescu, Păcuraru.

Acest lot nu este fix și i se mai pot aduce modificări prin intrarea unor nume noi. Din acest lot se poate deduce echipa națională care după toate probabilitățile va cuprinde următoarele nume:

David, Sfera, Negrescu, Vintilă (Simatoc), Rășinariu, Lupaș, Bindea (Oană), Mihailescu, Constantin Greco, Bogdan, Gică Popescu.

Realizarea acestei echipe de 100 procent etnică este cel mai mare succes obținut de către sportivii români și creșterea ei fi comportarea ei, trebuie tratată cu multă bunăvoință căci este prezentarea pentru prima oră în fața străinătății a adevăratului sport românesc.

## Ardealul și-a desemnat competitorii pentru campionatele interregionale

Am anunțat la timp că în seara zilei de 16 Martie, la orele 21 fix, va avea loc în sala Palatului Cultural matchul interregional de box între reprezentanții Ardealului și cei ai Banatului.

Acest match care urmează să desemneze pe acela care vor boxa la București pentru titlul de campion național, are următorul program:

Match de deschidere:

Vasilescu (CAMT)—Aranyos (Ilsa).  
Categoriea muscă:  
Toth Ludovic (Oradea)—Indru Romulus (UDR).

Categoriea cocoș:

György Iuliu (Oradea)—Fiat Petre (UDR).

Categoriea pană:

Părvu Ioan (Petroșani)—Burducea Ioan (CFR).

Categoriea ușoară:

Doreanu Emil (Cluj)—Moritz Ștefan (Ilsa).

Categoriea semi-mijlocie:

Szász Rudolf (Tg. Mureș)—Istrate Ioan (CFR).

Categoriea mijlocie:

Kádár Iosif (Cluj)—Toth Iosif (UDR).

Categoriea semi-grea:

Pálfi Victor (Cluj)—Menczel Paul (Ilsa).

În categoria grea nu va avea loc matchul deoarece reprezentantul Ardealului nu este disponibil, astfel că Lungu (CFR) a ajuns în finala campionatului național.

Din programul de mai sus se poate vedea că publicul timișorean va avea ocazie să urmărească întâlniri extrem de interesante, întrucât în afară de in-

portanța competiției, gala de box înfrunțe câteva nume consacrate în box. Astfel Indru Romulus este campion al Micii Antante, iar Doreanu, Pálfi, Istrate și Toth foști campioni naționali.

Publicul este rugat să fie prezent la orele 9 fix, când vor începe matchurile.

Bilete se pot procura la casă cu Lei 60.—, 40.—, 20.— plus 6 lei taxe.

## Caleidoscop sportiv

Bulgaria a fost copleșită în Cupa Bazinului Dunării însă cu drept de joc numai dela anul 1941.

Eri au început antrenamentele speciale ale lotului maghiar din care se va forma echipa care va înfrunța la data de 31 Martie Elveția.

La 2 Mai va avea loc la Berlin un match de football Bratislava—Berlin.

Matchul de scrimă Arad—Timișoara care trebuia să aibe loc la 17 crt., a fost amânat pentru 7 Aprilie.

Inotătorii americani au stabilit noi recorduri și anume: la 3×50 yard spate cu 1:11.2 sec. (Kiefer, Jaretz, Jacob sohn).

La campionatul interșcolar de football s'au înscris 152 echipe ale școlilor secundare.

Matchul de scrimă Ungaria—Italia, a revenit trăgătorilor maghiari. Au înving cu 19:9 la sabie.

# ECONOMICE

## Propunerile Camerei de comerț și industrie din Timișoara

la regulamentul legii pen ru activarea și controlul produselor industriale, agricole și mărfuri importate

Timișoara, 14. — Camera de comerț și industrie din localitate, în urma consfățuirilor cu asociațiile profesionale, făcându-se ecoul doleanțelor acestora, a făcut, prin Uniunea Camerelor de comerț, o serie de interesante propuneri la redactarea regulamentului legii pentru activarea și controlul produselor industriale, agricole și cele importate, publicată în M. Of. din 4 Martie a. c.

Iată în rezumat care sunt aceste propuneri:

Să se creeze tipuri de produse standardizate atât în ce privește calitatea cât și unitatea de măsură, pe care să le fixeze autoritatea superioară pentru a fi produse și puse în circulație sau procurate prin import de către întreprinderile de branșă și obligatoriu ținute de comerțanți la dispoziția publicului consumator cu prețuri fixate de către stat. Aceste produse ar urma să fie: alimente, îmbrăcăminte, încălțăminte, medicamente, combustibil etc. Asupra acestora să se exercite apoi cel mai sever control.

Restul de produse să rămână în liberă circulație. Această lege ar da comerțanților posibilitatea să suporte sacrificiile impuse de articolele standardizate.

În legătură cu crearea articolelor standardizate, s'ar putea stabili un tip calitativ de stoffe, încălțăminte, sămân, cafea etc. a căror vânzare să nu pretindă înregistrări scrizturistice cum prevede art 20 din legea citată.

În susținerea acestor propuneri, Camera arată exemple din comerțul stoffelor, cum este cazul cu stoffa de sezon care dela 1500 lei m. ajunge la 800 lei când desenul de demodează sau invers când o stoffă ieftină place i se urcă prețul. Aceea pentru negustorul constituie o compensare când comerțul este liber.

În legătură cu art. 38 din lege, s'a propus ca în regulamentul să se treacă amănuntul că toate articolele cari n'ar fi cele standardizate, să au înfrunesc elementele unui interes obștesc.

La art. 17, al 3, s'a propus ca în regulamentul să se stabilească care este acel „beneficiu just” cuvenit întreprinzătorului, sub formă de procent asupra prețului de cost.

La art. 20, să se adopte norme ca legea contra speculei în vigoare, ca fiindându-se astfel care este situația mercantului care vinde cu ridică dar și cu amănuntul.

S'ar mai ceut prelungirea termenului de validitate a mărfurilor de 20 zile dela publicarea în M. Of. a legii, conform art. 30 din lege.

Să se dea de urgență informații precise de către autoritățile în drept cu privire la interpretarea justă a termenului de cost și de achiziție anume să se lămurească din ce elemente compune, pentru a exclude orice interpretare greșită.

S'a mai arătat greutatea întocmirii situațiilor lunare despre mărfuri, fiind că sunt acestea prin numeroși clienți cari adesea fac comenzi prin telegraf. Solutia rămâne tot crearea articolelor standardizate cari ar exclude o birocrație grea și costisitoare. Aceea răsfrânge tot asupra consumatorilor. Dacă totuși nu se pot crea articole standardizate, Camera a propus ca tuțiile lunare să fie înlocuite cu comenzi facturilor despre care să se înfrunsc dosare speciale.

La art. 25, care cere afișarea prețurilor în magazii, s'a propus ca în locul afișării să se eticheteze mărfurile sau catalogheze. Aceaste deoarece sunt întreprinderi cari au mil de poziții.

În afara s'a mai cerut ca toate articolele să se înfrunsc în lege, să se înfrunsc în lege.

Aceste propuneri s'a făcut și în concordanță cu interesele funcționarilor, fără ca să așe neglijențe pe ale statului sau pe ale publicului consumator.

## Știri economice

— Pentru industria și comerțanții engroșiști de orice fel de produse. Ministerul Economiei Naționale aduce la cunoștința industriașilor și comerțanților engroșiști de ori ce fel produse — afară de cele declarate de generală necesitate — că sunt obligați să atașeze la declarațiunile ce vor face la primăriile locale în termen de 20 zile, — adică cel mult până la 24 Martie inclusiv, — conform art. 20 din Decretul-Lege pentru activarea producției și controlul prețurilor la produsele industriale, agricole și la produsele importate, o listă a prețurilor de vânzare la data de 4 Martie 1940. Cei ce nu vor conforma sau vor face declarații incomplete sau inexacte, sunt pasibili de sancțiunile prevăzute în acest Decret-Lege.

— PENTRU COMERCIANȚII EN-  
GROȘIȘTI DIN TIMIȘOARA ȘI JUD.  
TIMIȘ TORONTO. Comerțanții en-  
groșiști din Timișoara și județul Timiș-  
forontal vizati de art. 20 din Decretul-  
Lege publicat în Monitorul Oficial din 4  
Martie 1940 privitor la activarea pro-

ducției, controlul prețurilor la produsele industriale, agricole și la produsele importate sunt invitați a-și comunica de urgență numele (firma) și sediul social cât și specificativ produsele cari formează obiectul comerțului lor la Camera de comerț și de industrie Timișoara, cel mai târziu până la 16 Martie 1940.

— O delegație parlamentară română pleacă la Belgrad să participe la inaugurarea Camerei de comerț româno-jugoslavă. În vederea inaugurării Camerei de comerț româno-jugoslavă, o delegație parlamentară economică română, în frunte cu d. ministru A. Cristiu, pleacă Sâmbătă la Belgrad. Delegația se compune din 25 persoane, parlamentari și președinți ai Camerelor de comerț din țară. Ținutul Timiș, este reprezentat în această delegație prin d-nii: col. Eduard Giurcăneanu președintele Camerei de comerț din Timișoara, deputat ing. Cornel Beșu, vice-președintele Federației asociațiilor comerciale din ținut, ing. Mateescu președintele Camerei de comerț din Arad și deputat Nerva Terza-

# INFORMAȚIUNI

## Calendar

JOI, 14 MARTIE:

Slăvește: Cuviosul Benedict († 543) și Alexandru Preotul.

Slăvește: Sfânta Matilda Impărăteasa († 942)

Slăvește de serviciu: Circ. I: Kun, Str. Iulia. — Circ. II: Löw, Str. 3 August. — Circ. III: Piata Lahovary. — Circ. IV: Ste. Piata Drăgălina 4.

### PROGRAMUL CINEMATOGRAFELOR:

„Nevasta brutarului”, cu Raimu și Ginette Leclerc.

„Union Pacific”, cu Barbara Stanwick și Akim Tamirov.

„Caterina cea mică”, cu Françoise Rosay.

„Eu sunt Sebastian Ott”.

### CONFERINȚĂ:

Comercial, ora 18: Gh. Atanasiu: „Romanul românesc contemporan”.

**D. DR. CORIOLAN BARAN**, primar municipal, a plecat ieri la București, pentru chestiuni de serviciu. D-sa rămâne timp de câteva zile în capitală. Pe timpul absenței sale va fi girat de d. dr. Emil Vasilescu, vice-primar.

Pentru înzestrarea armatei, Membrii naționali F. R. N. din județul Timiș au subscris suma de 7.630.514 lei pentru împrumutul de înzestrarea armatei.

**Arestarea unui hoț.** Eri a fost arestat de comisarul de poliție din județul Pitești Puchert de 25 ani, din strada Cârțan No. 6, care s'a introdus în camera din hotelul „Gara” de unde furat, dela pasagerul Petru Hegl, o sumă de 8500 lei.

**Situația meseriașilor falși.** La încheierea breslelor din județul Timiș, în urma cu situația meseriașilor patroni de cărți de meseri dar cari nu au venit falși, Ministerul Muncii le-a emis următoarele: Acești meseriași conform art. 152 din legea pregătirii profesionale și exercitarea meseriei nu mai pot exercita o meserie pe cont propriu. Pot fi angajați ca conducători de ateliere deoarece nu li se cere de meserie. Pot deasemeni să lucreze parte din bresle, dar nu în calitate de conducători și nici nu pot face parte din comisiunile de calificare. Mai pot să lucreze ca salariați în întreprinderi, dar să fie conducători de întreprinderi.

**Numiri de funcționari la primăria Timiș.** Comisia de numiri de pe lângă primăria Timiș a dat aviz favorabil pentru numiri de funcționari la primăria rurală din județ. Decizia de numiri se va iscăli peste câteva zile.

**Accident de circulație.** Eri dimineață în Bulev. Regele Ferdinand, s'a înregistrat un accident de circulație. Tramvaiul No. 21, de pe linia I-a, condus de vatmanul Gheorghe Sâmpetrian, s'a ciocnit cu trăsura condusă de vizitiul Nicolae Wol din str. Cezar Bolliac No. 36. Un geam dela vagonul de tramvai a fost sfărâmat.

**Conferință despre romanul românesc.** Cunoscutul scriitor din Timișoara, d. Gh. tanasiu ține azi Joi după masă ora 18 în sala festivă a Liceului Comercial o conferință cu subiectul „Romanul românesc”. Conferința este organizată sub egida Asociației Profesorilor Secundari.

**Parastas.** Inginer Nicolae Spiridon anunță rudele, prietenii și cunoscuții, că Duminecă 17 Martie 1940 ora 11 jum. dimineața, va oficia la biserica ortodoxă română din Fabric, parastasul de 2 ani dela moartea scumpei sale soții Livia.

**Palul dela Pertam Garda Națională** dela F. R. N. din comuna Periam, jud. Timiș-Torontal, de sub conducerea dlui Ioan Surdu, a aranjat în seara zilei de 10 Martie a. c., un foarte reușit bal, la care a luat parte toată suflarea românească din această comună minoritară, în frunte cu păr. Stefan Vasiescu, un harnic și neobosit colaborator al Gărzii din Periam, care în lipsa comandantului ce se găsește concentrat, a ținut ca singur să se intereseze de reușita acestui bal, adunând cu acest orilei suma de 6130 lei, care a fost vărsată pentru fondul de înzestrare al armatei.

**Inmormântarea victimelor dramelor familiare din Mehala.** Ieri după masă a avut loc înmormântarea fostului fotbalist Carol Ferch și a victimelor sale. Autopsia practică de d. Dr. Dim Vascan în prezența dlui judecător de instrucție Dr. Victor Gabriel a adus constatarea că nenorocita soție a primit 11 lovituri de cuțit dela soțul ei, cele mai multe în brațe. Fetita arată două răni. Una ușoară în spate și cea mortală în piept.

## Note din Caransebes

**CONFERINȚE.** D. prof. Marcel Fontaine a vorbit în sala festivă a liceului „Traian Doda”, despre „Supremația Franței în evul mediu”. Au participat profesorii și elevii școlilor și un numeros public.

Duminecă 10 crt., la Academia Teologică din localitate a conferențiat d. Ios. B. Mureșianu, despre „Slovaia caransebesenă în trecutul literaturii române”.

**BALUL CLUBULUI TURISTIC.** În saloanele restaurantului „Pomul Verde” s'a ținut tradiționalul bal al Clubului Turistic. Am remarcat prezența întregii elite caransebesene.

## Instalarea noului prefect al județului Arad

La 14 (Prin telefon). — Eri a avut loc în județul Arad, în persona d-lui dr. Iuliu Ionescu, inspector general administrativ al județului Timiș.

Comisia de numiri s'a desfășurat în Palatul Cultural, în prezența tuturor funcționarilor și a reprezentanților presei.

General Stinghe, fost prefect al județului Timiș, a prezentat funcționarilor pe noul

demnitar, subliniind distinsese calități ale d-lui dr. Iuliu Ionescu.

A răspuns frumoaselor cuvinte rostite de fostul prefect, d. dr. Ionescu, a declarat că va continua opere la frumoase realizări ale predecesorului.

În numele funcționarilor a rostit cuvânt de bun venit, d. dr. Ioan Nichin, șeful cancelariei prefecturii.

## MĂRȚIȘORUL

ESTE SEMNUL NOROCULUI.

Lozul Loteriei de Stat este însuși norocul Deci oferiți drept mărtisor un loz al Loteriei de Stat cumpărat dela

## AURORA

TRAGERILE LA 15 ȘI 18 MARTIE

LOTERIA DE STAT

Banca de Scont S.p.A. sucursala Cefale Timișoara I. Bul. Reg. Ferdinand Nr. 8. Tel. 36-39



## Consfătuirea dela Rezidenție

în legătură cu acțiunea pentru cultura floarei soarelui

Timișoara, 14. — Eri în sala festivă Rezidenției ținutului Timiș, a avut loc o consfătuire în legătură cu acțiunea pornită de Ministerul Agriculturii pentru cultura floarei soarelui. Această consfătuire a fost preluată de șeful de localitate a d-lui Ștefan Tătărescu președintele „Selagra”, societate înființată în acest scop cu capital român-german.

Au luat parte la această consfătuire Ex. Sa d. rezident regal dr. Al. Marta, d-nii: dr. Gh. Ciupe secretar general al ținutului, col. Virgil Popovici prefectul județului care este și președintele comitetului județean de propagandă, insp. general ing. agr. V. Fărășanu directorul camerei de agricultură, ing. agr. Emil Negruțiu șeful Serviciului agricol județean, Ioan Albu directorul Sindicatului agricol etc. precum și toți pretorii din județ, toți șefii de ocoale agricole, reprezentanții cooperatelor și numeroși agricultori.

Consfătuirea a fost deschisă de Ex. Sa d. rezident regal dr. Al. Marta, care a spus că înțelege să acorde întreg sprijinul acestei acțiuni pornită pentru a îmbogăți economia națională.

### FLOAREA SOARELUI O PLANTĂ RENTABILĂ

Luând cuvântul, d. Ștefan Tătărescu, arată scopul consfătuirii și spune că acțiunea aceasta face parte din programul Ministerului agriculturii și că nu se îndoaie că în județul Timiș-Torontal ea va prinde, deoarece regiunea este foarte potrivită pentru cultivarea floarei soarelui.

Insistă către reprezentanții autorităților și specialiștii Camerei de agricultură să dea întreg concursul acestei acțiuni. D-sa spune că atunci când este vorba să ne apărăm hotarele țării, trebuie să facem orice eforturi pentru a crea venituri noi. Și acest lucru ni-l oferă floarea soarelui, o plantă foarte rentabilă, pentru agricultori mai ales.

Face apoi o comparație între uleiul din sămânță de dovleac și rapită pe de o parte și cel din floarea soarelui pe de alta. Cel din urmă are calități superioare din toate punctele de vedere și Germania, cu care avem o convenție economică ne cere numai ulei din floarea soarelui, plătiindu-ni-l cu prețuri foarte bune.

În continuare, d-sa dă lămuriri asupra cultivării acestei plante, devenită o necesitate universală de hrană.

### SE ACORDA AGRICULTORILOR AVANTAJII INSEMNAȚE

Soc. „Selagra”, care lucrează sub controlul Ministerului Agriculturii, acordă cultivatorilor avantajii însemnate. Sămânța se distribuie în mod absolut gratuit, fără să se mai rețină din recoltă. Se dau apoi cultivatorilor împrumuturi uzuale de 1500 lei la hectar. Recolta va fi cumpărată toată, la prețul de 8—10 lei kgr. Cu fiecare cultivator în parte, se va încheia câte un contract de cultură.

Pentru a înlesni sarcina agricultorilor, sămânța și banii li se vor distribui în comuna unde locuiesc. În ce privește prețul de 8 lei, acesta este prețul minimal și el se poate urca în raport cu prețurile celorlalte produse agricole. Mai mult. Cultivatorii cari doresc, pot primi și un plus de sămânțe pentru necesitățile proprii.

D. Ștefan Tătărescu, a arătat apoi în cifre, după rezultatele obținute în anii precedenți, că rentabilitatea la un jugăr de floarea soarelui este de 8 până la 16.000 lei.

Președintele „Selagrai” și a încheiat expunerile stăruind asupra agriculturii dirijate care s'a început și la noi pentru a mări rentabilitatea și a asigura agricultorilor un quantum stabil de venituri.

Au mai luat cuvântul d-nii Ioan Albu și prof. Gh. Andraș, cerând unele lămuriri. Le-a răspuns d. Ștefan Tătărescu care, la rugămintea Ex. Sale d-lui rezident regal dr. Al. Marta, s'a oferit să intervină și pentru procurarea de sămânță de in și cânepă pe seama județului Timiș-Torontal, ce urmează a fi distribuite prin Camera de agricultură.

A urmat o ședință restrânsă cu conducătorii Camerei de agricultură, șefii de școale agricole, pretorii și reprezentanții cooperativelor.

În județul nostru, mandatul pentru a încheia contracte cu „Selagra” îl are d. Ioan Ciucurel.

**Azi Joi**

## Nevasta brutarului

Excelentă tragicomedie franceză

cu

**Raimu, Ginette Leclerc, Charpin**

**CAPITOL**

**WILLY FORST**

In senzaționalul și impresionantul film criminal:

## Eu sunt Sebastian Ott

cu

**Gustav Diessl, Trude Marlen, Paul Hörbiger**

**APOLLO**

# ULTIMA ORA

## La Roma: Rusia realizează în totul planul său tinzând la redobândirea pozițiilor vechiului imperiu țarist

Continuare din pag. 1.

ROMA, 14 (Rador). — Agenția Ste-fani transmite: Încheierea păcii între Rusia și Finlanda este anunțată cu titluri mari de presă:

„Messaggero” într-un scurt comentariu face să reiasă că în urma concesiunilor făcute de Finlanda, Rusia realizează în totul planul său tinzând la redobândirea pozițiilor vechiului imperiu țarist în Marea Baltică, plan care a fost realizat de altfel în parte prin precedentele acorduri încheiate cu Letonia și Estonia.

Stația de călătorii către Rusia a Istmului Carelei împreună cu orașul Viipuri,

principalul arsenal Rusesc dela Kronstadt recapătă din nou toată importanța sa ca mare bază navală.

Ziarele reproduc deasemeni la loc de loc declarațiile făcute de d. Daladier cu privire la atitudinea Franței față de Finlanda.

„Popolo di Roma” spune că aceste declarații sunt justificări tardive în ce privește ajutoarele ce stau gata, dar care n'au fost trimise Finlandei. Se subliniază totdeodată de către presa italiană surpriza și decepția Londrei față de încheierea păcii.

## La Copenhaga: Dacă nu încheia pacea, Finlanda ar fi fost amenințată să fie complet desființată

Copenhaga, 14. (Rador.) — Ziarele daneze publică în primele pagini știrea încheierii tratatului de pace. „Politiken” în articol de fond declară: Intreaga peninsula scandinavă este fericită că încordarea din ultimele

zile a fost curmată prin încheierea păcii punându-se astfel capăt îngrijorării țărilor nordice. Dacă războiul se extindea la țările vecine, scrie ziarul, Finlanda ar fi fost amenințată să fie complet desființată.

## Germania va continua să furnizeze cărbuni Italiei, dar numai pe cale terestră

ROMA, 14 (Rador). — Continuând tratativele care au avut loc între d. Ribbentrop și Mussolini, comisiunea germană și comisiunea italiană pentru reglementarea relațiilor economice germano-italiene, au ținut o ședință extraordinară, care a avut de obiect luarea de măsuri necesare pentru ca exportarea furniturilor de cărbuni de că-

tre Germania pentru Italia să se facă în mod complet numai pe cale terestră, acoperindu-se astfel nevoile de cărbuni ale Italiei.

Un protocol a fost semnat Marti de către președintele comisiunii guvernamentale germane, d. Clodius și de președintele comisiunii italiene, d. Giannini.

## Acordul urmează să fie ratificat de Parlamentul finlandez

HELSINKI, 14. (Rador.) — Acordul de pace semnat de delegația finlandeză urmează să fie ratificat de parlament.

Faptul că prin acest acord se procedează la modificarea fundamentală a țării, impune după cum prevede Constituția, o confirmare din partea parlamentului, care să fie dată de 5/6 din numărul membrilor parlamentului.

Comentând asupra încheierii păcii, o persoană autorizată a declarat coresponden-

lui agenției Reuters:

Am făcut tot ce ne-a stat în putință contra Rusiei. Nu putem face nimic mult. Unii din prietenii noștri din afară nu au acționat suficient de repede, pentru a ne fi de ajutor.

Helsinki, 14. (Rador.) — Parlamentul care s'a întrunit Marti seara pentru a examina condițiile de pace ale Uniunii Sovietice, nu și terminase încă lucrările Miercuri la ora 4 dimineața.

## Parisul aruncă răspunderea asupra statelor scandinave

Paris, 14 (Rador). — Agenția Havas transmite: În urma încheierii acordului ruso-finlandez, se consideră ingenerala în Paris că răspunderea puterilor scandinave, care s'au arătat contrare intervenției aliaților în favoarea națiunii amice, apare în deplină lumină.

Acuzațiile germane, repetate cu înăvointă în Suedia, care pretind că aliații nu cântău altceva decât să extindă

frontul de operațiuni contra Reichului, să dedească a fi fără teme, deoarece, în fața atitudinii puterilor scandinave și a atitudinii Finlandei, care n'a adresat un apel Franței și Angliei, trupele gata de plecare au fost reținute.

La Paris se urează statelor scandinave să nu aibă de regretat atitudinea pe care au adaptat-o.

## Sibertatea, independența și suveranitatea Finlandei

### rămân neatrinse — a spus d. Tanner, ministrul de externe finlandez — în discursul rostit la radio

Helsinki, 14 (Rador). — Într-o cuvântare de 20 de minute ținută la radio, d. Tanner, ministrul afacerilor străine, a confirmat că pacea a fost încheiată între Rusia și Finlanda în noaptea de Marti spre Miercuri.

Noile frontiere stabilite — a continuat d. Tanner — sunt într-o măsură corespunzătoare celor dela 1721. Atacul a venit surprinzător. Căci până în ultima moment, Finlanda a crezut în prietenia Rusiei.

În cursul operațiunilor s'a putut face repede socoteala că ar fi foarte greu

pentru noi să reimprospătăm trupele. Când s'a constatat că Suedia și Norvegia n'ar tolera trecerea unor ajutoare străine peste teritoriile lor, s'a hotărât să nu facem apel la Franța și Anglia.

Guvernul poate fi satisfăcut că acordul nu prevede condiții politice. Libertatea, suveranitatea și independența Finlandei rămân neatrinse. Pactul acum — a încheiat d. Tanner — s'a încheiat pentru dezvoltarea vieții noastre economice și să așteptăm viitorul.

## „Pravda” scrie: „o înfrângere pentru ațățătorii la război”

Moscova, 14 (Rador.) Comentând tratatul de pace ruso-finlandez, ziarul „Pravda” subliniază dubla importanță a acestui acord: tratatul garantează securitatea frontierelor sovietice și mai ales a Leningradului și în același timp lichidează un focar de război din Nordul Europei. El constituie pentru urmarea o serioasă înfrângere pentru ațățătorii la război din Anglia și Franța.

După ce publică o hartă pe care sunt schițate noile frontiere, ziarul continuă: URSS și-a îndeplinit misiunile pe care și le asumase. Securitatea frontierei

sovietice dela Nordvest și a Leningradului este garantată. Poporul sovietic v-a simțit o satisfacție adâncă pentru încetarea ostilităților. Tratatul stabilește relații pașnice și durabile între cele două țări.

Englezii și Francezii, scrie mai departe „Pravda”, au ațâțat destul de mult țara Finlanda contra Uniunii Sovietice, au făcut și în cazul Poloniei și a altor țări Planurile lor de a deslănțui un război toată Europa s'au prăbușit. Provocătorii războiului și-au pierdut cele mai bune baze pentru războiul pe care să-l facă Uniunii Sovietice.

## Negociatorii finlandezi s'au reîntors la Helsinki Manifestații populare în URSS

Moscova, 14 (Rador.) — DNB anunță că negociatorii finlandezi în frunte cu d. Ryti, președintele consiliului, au părăsit Moscova, Miercuri la ora 16, înapoiindu-se, prin Riga, la Helsinki, cu același avion cu care veniseră la Moscova în ziua de 8 Martie.

Posturile de radio anunță că în toată Uniunea Sovietică se țin întruniri închinete încheierii păcii cu Finlanda. În

cadru acestor întruniri, poporul își exprimă primă bucuria și satisfacția pentru încetarea ostilităților și pentru stabilirea securității la frontiera de Nord-Vest a URSS.

Oratorii subliniază voința de pace a Uniunii Sovietice care nu vrea să războiească Finlandei dreptul la independență.

## Bugetul ministerului de războiu al Angliei

Londra, 14 (Rador). — În ședința de Marti a Camerei comunelor, d. Stanley, ministrul de războiu, a prezentat proiectul de buget al departamentului său, sub forma simbolică a unui credit de o sută lire sterline, așa cum s'a făcut și pentru ministerele marinei și al aviației ei.

În cursul explicațiilor sale, Stanley a precizat că o mare forță expediționară britanică este în curs de formare și că ea urmează să ia parte treptată la sur-

cinile războiului pe uscat, ușurând astfel în bună parte sarcinile aliaților francezi, care în prima parte a războiului au dus greul.

După ce a spus că trupele engleze și franceze sunt azi de două ori mai numeroase decât erau în Octombrie, și că ele sporesc pe zi ce trece, ministrul a subliniat relațiile strânse între Franța și Anglia. În cursul ultimului război au fost aliați, în războiul acesta sunt amici, a spus Stanley.